Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2020/0277(COD)

23.11.2021

***I
PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză în domeniul migrației și azilului
(COM(2020)0613 – C9-0308/2020 – 2020/0277(COD))

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

Raportor: Juan Fernando López Aguilar

Legenda simbolurilor utilizate

*	Procedura de consultare
***	Procedura de aprobare
***I	Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
***II	Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
***III	Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ▌ sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere ***cursive aldine*** a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.
Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

Pagina

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN 5

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză în domeniul migrației și azilului (COM(2020)0613 – C9-0308/2020 – 2020/0277(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

– având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0613),

– având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 78 alineatul (2) literele (c), (d) și (e) și articolul 79 alineatul (2) litera (c) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0308/2020),

– având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

– având în vedere avizele motivate prezentate de către Senatul Italiei și Parlamentul Ungariei în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,

– având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 30 aprilie 2021[1],

– având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 19 martie 2021[2],

– având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,

– având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A9-0000/2021),

1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

[1] JO C 155, 30.4.2021, p. 58.
[2] JO C 175, 7.5.2021, p. 32.

Propunere de regulament
Titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Proiect de raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză ***și de forță majoră*** în domeniul migrației și azilului	Proiect de raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză în domeniul migrației și azilului

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Abordarea cuprinzătoare ar trebui să reunească politicile din domeniul azilului, al gestionării migrației, al returnărilor, al protecției frontierelor externe și al parteneriatului cu țările terțe relevante, recunoscând că eficacitatea abordării globale depinde de abordarea în comun și într-un mod integrat a tuturor componentelor. Abordarea cuprinzătoare ar trebui să asigure faptul că Uniunea dispune de norme specifice pentru a gestiona în mod eficace migrația, ***inclusiv*** prin declanșarea unui mecanism de solidaritate obligatoriu, și că sunt instituite toate măsurile necesare pentru a preveni apariția crizelor.	(3) Abordarea cuprinzătoare ar trebui să reunească politicile din domeniul azilului, al gestionării migrației, al returnărilor, al protecției frontierelor externe și al parteneriatului cu țările terțe relevante, recunoscând că eficacitatea abordării globale depinde de abordarea în comun și într-un mod integrat a tuturor componentelor. Abordarea cuprinzătoare ar trebui să asigure faptul că Uniunea dispune de norme specifice pentru a gestiona în mod eficace migrația, ***în special*** prin declanșarea unui mecanism de solidaritate obligatoriu, și că sunt instituite toate măsurile necesare pentru a preveni apariția crizelor.

Or. en

Amendamentul 3

Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Fără a aduce atingere instituirii măsurilor preventive necesare, nu se poate exclude apariția unei situații de criză ***sau*** de forță majoră în domeniul migrației și azilului, ca urmare a unor circumstanțe independente de voința Uniunii și a statelor sale membre.	(4) Fără a aduce atingere instituirii măsurilor preventive necesare, nu se poate exclude apariția unei situații de criză***, inclusiv*** de forță majoră în domeniul migrației și azilului, ca urmare a unor circumstanțe independente de voința Uniunii și a statelor sale membre.

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Prezentul regulament ar trebui să contribuie la abordarea cuprinzătoare și să o completeze, stabilind procedurile și mecanismele specifice din domeniul protecției internaționale ***și al returnării*** care ar trebui să se aplice în circumstanțele excepționale ale unei situații de criză. Regulamentul ar trebui să asigure, în special, aplicarea eficace a principiului solidarității și al distribuirii echitabile a responsabilității, ***precum și adaptarea normelor relevante privind procedurile*** de ***azil și de returnare***, astfel încât statele membre și Uniunea să dispună de instrumentele necesare, inclusiv de timp suficient pentru a efectua ***aceste*** proceduri.	(5) Prezentul regulament ar trebui să contribuie la abordarea cuprinzătoare și să o completeze, stabilind procedurile și mecanismele specifice din domeniul protecției internaționale care ar trebui să se aplice în circumstanțele excepționale ale unei situații de criză. Regulamentul ar trebui să asigure, în special, aplicarea eficace a principiului solidarității și al distribuirii echitabile a responsabilității, ***inclusiv acordarea*** de ***protecție internațională prima facie***, astfel încât statele membre și Uniunea să dispună de instrumentele necesare, inclusiv de timp suficient pentru a efectua ***toate diversele*** proceduri.

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(6) Un aflux masiv de persoane care trec frontiera în mod neregulamentar și într-o perioadă scurtă de timp poate duce la o situație de criză într-un anumit stat membru. ***Aceasta*** poate avea, de asemenea, consecințe asupra funcționării sistemului de azil și migrație, nu numai în statul membru ***respectiv***, ci în întreaga Uniune, din cauza ***circulației neautorizate și a lipsei de capacitate în statul*** membru al primei intrări pentru prelucrarea cererilor de protecție internațională ***a acestor resortisanți ai țărilor terțe.*** Este ***necesar*** să ***se stabilească norme*** și ***mecanisme specifice*** care ***ar trebui*** să ***permită acțiuni eficace*** pentru ***soluționarea unor*** astfel de ***situații***.	(6) Un aflux masiv de persoane care trec frontiera în mod neregulamentar ***sau în urma unor programe de evacuare*** și într-o perioadă scurtă de timp poate duce la o situație de criză într-un anumit stat membru. ***O astfel de situație*** poate avea, de asemenea, consecințe asupra funcționării sistemului de azil și migrație, nu numai în statul membru ***în cauză***, ci ***și*** în întreaga Uniune, ***inclusiv*** din cauza ***lipsei de capacitate cu care s-ar confrunta orice stat*** membru al primei intrări ***într-o situație similară*** pentru prelucrarea cererilor de protecție internațională***. Un sistem de azil, de primire sau de returnare este nefuncțional atunci când nu*** este ***în măsură*** să ***facă față unei situații de criză fără efecte negative asupra intereselor persoanelor care sosesc sau asupra altor persoane cu cereri de protecție internațională în curs. O situație de criză ar putea fi declanșată*** și ***în cazul în*** care ***circumstanțe excepționale, independente de voința unui stat membru, pun în pericol fezabilitatea îndeplinirii de către statul membru în cauză a obligațiilor care îi revin în temeiul legislației Uniunii în materie de azil și migrație. Este necesar*** să ***se prevadă mecanisme specifice*** pentru ***a evita consecințe grave asupra funcționării sistemului european comun de azil sau a cadrului comun,*** astfel ***cum se prevede în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate*** de ***azil și migrație], în special pentru un mecanism obligatoriu de transfer, în vederea echilibrării eforturilor între statele membre***.
	Or. en

Amendamentul 6

Propunere de regulament
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(6a) O situație de criză poate fi, de asemenea, rezultatul programelor de evacuare. Astfel de programe pot include diferite măsuri de evacuare, cum ar fi acordarea de vize umanitare; crearea de coridoare umanitare sau transferurile directe de evacuare. Astfel de programe de evacuare ar trebui să facă parte din răspunsul urgent la situațiile de urgență neprevăzute.

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) ***Pe lângă situațiile*** de criză, statele membre se pot confrunta cu ***circumstanțe anormale și imprevizibile asupra cărora nu au control, ale căror consecințe nu pot fi evitate în pofida tuturor diligențelor depuse. Astfel de situații de forță majoră ar putea împiedica statele membre să respecte termenele stabilite în Regulamentele (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] și (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] pentru înregistrarea cererilor de protecție internațională sau pentru efectuarea procedurilor de determinare a statului membru responsabil cu examinarea unei cereri de protecție internațională.*** Pentru a asigura continuarea funcționării eficiente și echitabile a sistemului comun de azil, garantând, în același timp, o examinare în timp util a nevoilor de protecție internațională și securitatea juridică, ***în astfel de situații ar trebui să*** se ***aplice termene mai lungi pentru înregistrarea cererilor*** și ***pentru etapele procedurale necesare*** în ***vederea stabilirii responsabilității și mutării solicitanților***	(7) ***În anumite situații*** de criză, statele membre se pot confrunta cu ***cazuri de forță majoră, menționate în dreptul internațional și european ca situații cauzate de apariția unei forțe irezistibile sau a unui eveniment neprevăzut aflat în afara controlului său, făcând imposibilă din punct de vedere material îndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul legislației Uniunii în materie*** de ***azil*** și ***migrație[1a]. Forța majoră poate include dezastre naturale precum incendii grave, cutremure, atacuri teroriste, războaie, conflicte armate militare sau civile și revolte care ar putea duce la o situație de criză.*** Pentru a asigura continuarea funcționării eficiente și echitabile a sistemului comun de azil, garantând, în același timp, o examinare în timp util a nevoilor de protecție internațională și securitatea juridică, ***declanșarea unui mecanism obligatoriu de transfer*** se ***aplică*** și în ***aceste circumstanțe excepționale***.

către statul membru responsabil. Statele membre care se confruntă cu o situație de forță majoră ar trebui, de asemenea, să fie în măsură să pună în aplicare măsurile de solidaritate pe care trebuie să le ia în temeiul mecanismului de solidaritate prevăzut în prezentul regulament și în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] într-un termen prelungit, dacă este necesar.

1a

https://legal.un.org/ilc/texts/instruments/english/commentaries/9_6_2001.pdf

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a) O situație de criză ar trebui să permită declanșarea întregului set de măsuri prevăzute în prezentul regulament. Riscul iminent al unei situații de criză nu ar trebui neglijat, deoarece răspunsul în timp util în cazul unui risc iminent ar putea permite evitarea unei situații reale de criză în cele din urmă. În stadiul unui risc iminent de situație de criză, mecanismul obligatoriu de transfer ar trebui să fie disponibil ca instrument preventiv.

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Mecanismul de solidaritate pentru situațiile de presiune exercitată de migrație, astfel cum este prevăzut în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] ar trebui să fie adaptat la nevoile specifice ale situațiilor de criză prin extinderea domeniului de aplicare personal al măsurilor de solidaritate prevăzute în regulamentul respectiv și prin stabilirea unor termene mai scurte.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Pentru a contribui rapid la atenuarea presiunii cu care se confruntă un stat membru într-o situație de criză, domeniul de aplicare al transferului ar trebui să includă toate categoriile de solicitanți de protecție internațională, ***inclusiv persoanele cărora li s-a acordat protecție imediată,*** precum și beneficiarii de protecție internațională ***și migranții în situație neregulamentară. În plus, un stat membru care preia sarcina de returnare ar trebui să mute resortisantul unei țări terțe aflat în situație de ședere ilegală din statul membru beneficiar în cazul în care persoana în cauză nu se întoarce sau nu este îndepărtată în termen de patru luni, în loc de opt luni, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație].***	(10) Pentru a contribui rapid la atenuarea presiunii cu care se confruntă un stat membru într-o situație de criză, domeniul de aplicare al transferului ar trebui să includă toate categoriile de solicitanți de protecție internațională, precum și beneficiarii de protecție internațională, ***inclusiv persoanele cărora li s-a acordat protecție internațională prima facie***.

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Normele procedurale prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] pentru realizarea operațiunilor de transfer și de preluare a sarcinii de returnare ar trebui să se aplice în scopul asigurării punerii în aplicare corespunzătoare a măsurilor de solidaritate în situații de criză, deși ar trebui să fie adaptate pentru a ține seama de gravitatea și urgența situației respective.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) În situații de criză, statele membre ar putea avea nevoie de un set mai larg de măsuri pentru a gestiona un aflux masiv de resortisanți ai țărilor terțe într-un mod ordonat ***și pentru a preveni deplasările neautorizate***. Astfel de măsuri ar trebui să ***includă aplicarea unei proceduri de gestionare a crizelor în materie*** de ***azil*** și ***a*** unei ***proceduri*** de ***gestionare a crizelor în materie*** de ***returnare***.	(12) În situații de criză, statele membre ar putea avea nevoie de un set mai larg de măsuri pentru a gestiona un aflux masiv de resortisanți ai țărilor terțe într-un mod ordonat. Astfel de măsuri ar trebui să ***se bazeze în principal pe un mecanism obligatoriu*** de ***transfer*** și ***pe acordarea*** unei ***protecții internaționale prima facie, ca mecanism*** de ***răspuns în cadrul unui sistem cuprinzător al Uniunii*** de ***gestionare a migrației***.

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(12a) Luarea în considerare a resortisanților țărilor terțe care fug din calea schimbărilor climatice ar trebui, de asemenea, să fie luată în considerare, după caz, la stabilirea grupurilor specifice de solicitanți care pot beneficia de protecție internațională prima facie.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) Pentru a le permite statelor membre să facă față unui număr mare de cereri de protecție internațională în situații de criză, ar trebui stabilită o limită de timp mai lungă pentru înregistrarea cererilor de protecție internațională depuse ***în*** astfel de situații de criză. O astfel de prelungire nu ar trebui să aducă atingere drepturilor solicitanților de azil garantate prin Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.	(13) Pentru a le permite statelor membre să facă față unui număr mare de cereri de protecție internațională în situații de criză, ar trebui stabilită o limită de timp mai lungă pentru înregistrarea cererilor de protecție internațională depuse ***la începutul unor*** astfel de situații de criză. O astfel de prelungire ***temporară*** nu ar trebui să aducă atingere drepturilor solicitanților de azil garantate prin Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene ***și prin Directiva XXX/XXX/UE [Directiva privind condițiile de primire]***.

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de regulament
Considerentul 14

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(14) Pentru a se asigura faptul că statele membre dispun de flexibilitatea necesară atunci când se confruntă cu un aflux semnificativ de migranți care își exprimă intenția de a solicita azil, ar trebui extinsă aplicarea procedurii la frontieră, instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], iar o procedură de gestionare a crizelor în materie de azil ar trebui să le permită statelor membre să ia o decizie în cadrul unei proceduri la frontieră și cu privire la fondul unei cereri în cazurile în care solicitantul este de naționalitate sau, în cazul apatrizilor, a avut reședința obișnuită într-o țară terță pentru care proporția deciziilor de acordare a protecției internaționale la nivelul Uniunii este de 75 % sau mai mică. Prin urmare, la aplicarea procedurii la frontieră în situații de criză, statele membre ar trebui să continue să aplice procedura la frontieră, astfel cum este prevăzută la articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], dar ar putea extinde aplicarea procedurii la frontieră la resortisanții care provin din țări terțe în care rata de recunoaștere medie la nivelul UE este de peste 20 %, dar sub 75 %.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de regulament
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Screening-ul resortisanților țărilor terțe în conformitate cu normele stabilite în Regulamentul (UE) nr. XXX/XXX	***eliminat***

[Regulamentul privind procedura de screening] ar trebui să se aplice cu posibilitatea de a prelungi termenul de 5 zile cu încă cinci zile, astfel cum se specifică în regulamentul respectiv.

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de regulament
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) În contextul unei situații de criză, având în vedere presiunea posibilă asupra sistemului de azil, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a nu autoriza intrarea pe teritoriul lor a solicitanților care fac obiectul unei proceduri la frontieră pentru o perioadă mai lungă de timp decât cele prevăzute la articolul 41 alineatele (11) și (13) din Regulamentul (UE) XXX/ XXX [Regulamentul privind procedurile de azil]. Cu toate acestea, procedurile ar trebui finalizate cât mai curând posibil și, în orice caz, perioadele de timp ar trebui prelungite cel mult cu o perioadă suplimentară care să nu depășească opt săptămâni; în cazul în care aceste proceduri nu pot fi finalizate până la expirarea perioadei de prelungire, solicitanții ar trebui să fie autorizați să intre pe teritoriul unui stat membru în scopul finalizării procedurii de protecție internațională.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de regulament
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Procedura de gestionare a crizei în materie de returnare ar trebui să faciliteze, într-o situație de criză, returnarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală ale căror cereri au fost respinse în contextul unei proceduri de gestionare a azilului în situații de criză și care nu au dreptul de a rămâne și nu li se permite să rămână, furnizând autorităților naționale competente instrumentele necesare și un interval de timp suficient pentru a efectua procedurile de returnare cu diligență. Pentru a fi în măsură să reacționeze în mod eficace în situații de criză, procedura de gestionare a crizelor în materie de returnare ar trebui să se aplice și în cazul solicitanților, resortisanților țărilor terțe și apatrizilor care fac obiectul procedurii la frontieră prevăzute la articolul 41 din propunerea de Regulament (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] ale căror cereri au fost respinse înainte de adoptarea de către Comisie a unei decizii prin care se declară că statul membru în cauză se confruntă cu o situație de criză și care nu au dreptul de a rămâne și nu sunt autorizați să rămână după adoptarea deciziei respective.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 19

Propunere de regulament
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Atunci când se aplică procedura de gestionare a crizelor în materie de returnare, resortisanții țărilor terțe sau apatrizii aflați în situație de ședere ilegală	***eliminat***

care nu au dreptul de a rămâne și cărora nu li se permite să rămână nu ar trebui să fie autorizați să intre pe teritoriul statului membru în cauză și ar trebui să fie ținuți în locurile menționate la articolul 41a alineatul (2) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] pentru o perioadă care poate fi mai mare decât cea stabilită la articolul respectiv, pentru a le permite autorităților să facă față situațiilor de criză și să finalizeze procedurile de returnare; în acest scop, durata maximă, de 12 săptămâni, a procedurii la frontieră pentru efectuarea returnării prevăzute la articolul 41a alineatul (2) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] ar putea fi prelungită cu o perioadă suplimentară care nu poate depăși opt săptămâni. În această perioadă, ar trebui să fie posibilă menținerea în custodie publică a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală, în aplicarea articolului 41a alineatele (5) și (6) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], cu condiția respectării garanțiilor și a condițiilor de ținere în custodie publică prevăzute în Directiva XXX/XXX/ UE [Directiva reformată privind returnarea], inclusiv evaluarea individuală a fiecărui caz, controlul judiciar al ținerii în custodie publică și condițiile adecvate de ținere în custodie publică.

Or. en

Amendamentul 20

Propunere de regulament
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Pentru a permite gestionarea corespunzătoare a unei situații de criză și	***eliminat***

pentru a asigura o adaptare adecvată a normelor relevante privind procedura de azil și de returnare, Comisia ar trebui, printr-o decizie de punere în aplicare, să autorizeze statele membre în cauză, la cererea motivată a acestora, să aplice normele derogatorii relevante. O astfel de decizie de punere în aplicare ar putea autoriza unul sau mai multe state membre solicitante să deroge de la normele relevante.

Or. en

Amendamentul 21

Propunere de regulament
Considerentul 19 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(19a) Inițiativa de a solicita o evaluare a unei situații de criză poate fi luată de Comisie, de statul membru în cauză, de Consiliu sau de Parlamentul European. Comisia ar trebui să ia în considerare cererile de examinare a unei posibile situații de criză din partea acestor actori instituționali, deoarece toți au responsabilitatea comună de a echilibra eforturile, responsabilitatea și solidaritatea în cadrul Uniunii, precum și între statele membre. Răspunsurile prompte la crize, chiar și în etapele inițiale, sunt în interesul bunei funcționări a sistemului european comun de azil și, prin urmare, contribuie la o gestionare comună eficientă și sustenabilă a azilului și a migrației.

Or. en

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) La ***examinarea*** unei ***cereri motivate prezentate*** de ***către un stat membru***, Comisia ar trebui să țină seama, în același timp, de informațiile fundamentate colectate în temeiul Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția pentru Azil] și al Regulamentului (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului***[3]***, precum și de informațiile din raportul privind gestionarea migrației menționat în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație].	(20) La ***evaluarea*** unei ***situații*** de ***criză***, Comisia ar trebui să țină seama, în același timp, de informațiile fundamentate colectate în temeiul Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția pentru Azil] și al Regulamentului (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului[3], precum și de informațiile din raportul privind gestionarea migrației menționat în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație]***, precum și de rapoartele UNHCR, OIM și de informațiile factuale, bazate pe probe furnizate de alte agenții ale Uniunii***.
[3] Regulamentul (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2019 privind Poliția de frontieră și garda de coastă la nivel european și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1052/2013 și (UE) 2016/1624, JO L 295, 14.11.2019, p. 1.	[3] Regulamentul (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2019 privind Poliția de frontieră și garda de coastă la nivel european și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1052/2013 și (UE) 2016/1624, JO L 295, 14.11.2019, p. 1.

Or. en

Amendamentul 23

Propunere de regulament
Considerentul 20 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(20a) O situație de criză nu se bazează doar pe parametri numerici. Aspectele locale și regionale pot fi elemente majore în evaluarea sa, deoarece o disfuncție considerabilă la nivel local sau regional ar putea genera aceleași consecințe ca o situație de criză la nivel național.

Or. en

Amendamentul 24

Propunere de regulament
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Pentru a le oferi statelor membre timpul suplimentar care este necesar pentru a face față situației de criză și, în același timp, pentru a asigura un acces eficace și cât mai rapid posibil la procedurile și drepturile relevante, Comisia ar trebui să autorizeze aplicarea procedurii de gestionare a crizelor în materie de azil și a procedurii de gestionare a crizelor în materie de returnare pentru o perioadă de șase luni, care ar putea fi prelungită până la maximum un an. După expirarea perioadei relevante, termenele prelungite prevăzute în procedurile de gestionare a crizelor în materie de azil și de returnare nu ar trebui să se aplice noilor cereri de protecție internațională.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 25

Propunere de regulament
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Din aceleași motive, Comisia ar trebui să autorizeze aplicarea normelor de derogare în ceea ce privește termenul de înregistrare pentru o perioadă care să nu depășească patru săptămâni, care ar trebui să poată fi reînnoită pe baza unei noi cereri motivate prezentate de statul membru în cauză. Cu toate acestea, perioada totală de aplicare nu ar trebui să depășească douăsprezece săptămâni.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de regulament
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) Într-o situație de criză, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a suspenda examinarea cererilor de protecție internațională depuse de persoane strămutate din țări terțe care nu se pot întoarce în țara lor de origine deoarece s-ar confrunta cu un grad ridicat de risc de a fi supuse violenței generalizate, în situații excepționale de conflict armat. În acest caz, persoanelor respective ar trebui să li se acorde un statut de protecție imediată. Statele membre ar trebui să reia examinarea cererii lor cel târziu la un an de la suspendarea ei.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 27

Propunere de regulament
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Persoanele cărora li se acordă protecție imediată ar trebui să fie considerate în continuare solicitanți de protecție internațională, având în vedere cererea lor de protecție internațională în curs de soluționare, în sensul Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], precum și în sensul Regulamentului (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație].	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 28

Propunere de regulament
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Statele membre ar trebui să se asigure că beneficiarii statutului de protecție imediată au acces efectiv la toate drepturile prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile de obținere a protecției internaționale] aplicabile și echivalente cu cele de care beneficiază beneficiarii de protecție subsidiară.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 29

Propunere de regulament
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Pentru a efectua o evaluare adecvată a cererilor de protecție internațională depuse de către beneficiarii protecției imediate, procedurile de azil ar trebui să fie reluate cel târziu la un an de la suspendarea acestor proceduri.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 30

Propunere de regulament
Considerentul 27

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(27) De la adoptarea Directivei 2001/55/CE a Consiliului**[25]**, normele privind calificarea beneficiarilor de protecție internațională au evoluat considerabil. Având în vedere că prezentul regulament stabilește normele de acordare a ***statutului de protecție imediată*** în situații de criză persoanelor strămutate din țări terțe care nu se pot întoarce în țara lor de origine și prevede norme specifice pentru solidaritatea arătată acestor persoane, Directiva 2001/55/CE ar trebui abrogată.	***(27)*** De la adoptarea Directivei 2001/55/CE a Consiliului[25], normele privind calificarea beneficiarilor de protecție internațională au evoluat considerabil. Având în vedere că prezentul regulament stabilește normele de acordare a ***protecției internaționale prima facie*** în situații de criză persoanelor strămutate din țări terțe care nu se pot întoarce în țara lor de origine și prevede norme specifice pentru solidaritatea arătată acestor persoane, Directiva 2001/55/CE ar trebui abrogată.
[25] Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate, și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri, JO L 212, 7.8.2001, p. 12.	[25] Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate, și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri, JO L 212, 7.8.2001, p. 12.

Or. en

Amendamentul 31

Propunere de regulament
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Ar trebui stabilite norme specifice pentru cazurile de forță majoră, pentru a le permite statelor membre să prelungească termenele prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] în condiții stricte, în cazul în care este imposibil să se respecte aceste termene din cauza situației extraordinare. O astfel de prelungire ar trebui să se aplice termenelor stabilite pentru trimitere și răspuns la cererile de preluare și la notificările de reprimire, precum și	***eliminat***

termenului pentru mutarea unui solicitant către statul membru responsabil.

Or. en

Amendamentul 32

Propunere de regulament
Considerentul 29

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(29) Ar trebui stabilite, de asemenea, norme specifice pentru cazurile de forță majoră, pentru a le permite statelor membre să prelungească termenele referitoare la înregistrarea cererilor de protecție internațională stabilite în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] pe baza unor condiții stricte. În aceste cazuri, cererile de protecție internațională ar trebui să fie înregistrate de statul membru respectiv în termen de cel mult patru săptămâni de la data la care sunt depuse.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 33

Propunere de regulament
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) În astfel de situații de forță majoră, statul membru în cauză ar trebui să notifice Comisiei și, dacă este cazul, celorlalte state membre intenția sa de a aplica respectivele derogări de la aceste termene și motivele exacte pentru care intenționează să le aplice, precum și durata aplicării lor.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 34

Propunere de regulament
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) În situații de forță majoră care fac imposibilă respectarea de către un stat membru a obligației de a lua măsuri de solidaritate în termenele stabilite în Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] și în prezentul regulament, statul membru în cauză ar trebui să poată notifica Comisiei și celorlalte state membre motivele exacte pentru care consideră că se confruntă cu o astfel de situație și să prelungească termenul de realizare a măsurilor de solidaritate.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 35

Propunere de regulament
Considerentul 32

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(32) În cazul în care un stat membru nu se mai confruntă cu o situație de forță majoră, acesta ar trebui, cât mai curând posibil, să notifice încetarea situației Comisiei și, dacă este cazul, celorlalte state membre. Termenele care fac obiectul unei derogări de la Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] nu ar trebui să se aplice noilor cereri de protecție internațională depuse de către sau pentru resortisanții țărilor terțe sau apatrizii care se află în situație de ședere ilegală după data	***eliminat***

notificării respective. Începând de la data acestei notificări, ar trebui să înceapă aplicarea termenelor prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil].

Or. en

Amendamentul 36

Propunere de regulament
Considerentul 32 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32a) Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] prevede mecanisme rapide în cazul în care multe persoane care sosesc într-un stat membru depun cereri de protecție internațională. Statele membre sunt autorizate să solicite asistență din partea resurselor umane ale diferitelor administrații publice pentru a face față volumului de muncă înregistrat, cu condiția ca personalul lor să fi beneficiat de o formare adecvată; echipele de sprijin din cadrul Agenției pentru Azil pot, de asemenea, să ofere asistență, în temeiul Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] și al Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene], pentru a compensa imediat deficitul de personal permanent. Aceste mecanisme, disponibile în prezent în legislația Uniunii, nu necesită perioade lungi sau nedeterminate de derogare de la dispozițiile privind înregistrarea obișnuită din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil]. Într-o situație de criză stabilită, statele membre ar trebui să se angajeze să declanșeze toate mecanismele juridice posibile pentru a garanta o înregistrare rapidă și

cuprinzătoare a cererilor, cu scopul de a garanta transparența și accesul la procedură, pe baza principiilor bunei administrări; în astfel de circumstanțe și numai în primele săptămâni ale unei situații de criză ar trebui avută în vedere o derogare temporară de la termenele de înregistrare, stabilite în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil].

Or. en

Amendamentul 37

Propunere de regulament
Considerentul 32 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32b) La înregistrarea solicitanților de protecție internațională, statele membre ar trebui să includă întotdeauna în formularele de înregistrare toate elementele necesare pentru a determina statul membru responsabil de examinarea cererii, precum și orice legături semnificative pe care solicitantul le-ar putea avea cu un alt stat membru, pentru a aplica o procedură de transfer în bune condiții. Statele membre ar trebui să se bazeze pe asistența Agenției pentru Azil și pe setul său de instrumente de sprijin pentru a stabili aceste formulare de înregistrare în modul cel mai cuprinzător. O astfel de abordare ar trebui să asigure transferuri rapide și un acces rapid la procedura de azil.

Or. en

Amendamentul 38

Propunere de regulament
Considerentul 32 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32c) Solicitanții care au depus o cerere de protecție internațională ar trebui să primească un document care să ateste depunerea unei astfel de cereri. Acest document ar trebui să faciliteze accesul la drepturile lor în conformitate cu Directiva XXX/XXX/UE [Directiva privind condițiile de primire], după depunerea cererii respective și până la înregistrarea sa oficială.

Or. en

Amendamentul 39

Propunere de regulament
Considerentul 32 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32d) În vederea accelerării proceselor de transfer, statul membru aflat într-o situație de criză ar trebui să folosească echipele de sprijin și setul de instrumente existent al Agenției pentru Azil, pe baza celor mai bune practici și a experienței acumulate în ceea ce privește sprijinul lor permanent pentru transfer, în special în temeiul deciziilor Consiliului din septembrie 2015 privind transferul de urgență și cu ocazia debarcărilor în urma intervențiilor de căutare și salvare.

Or. en

Amendamentul 40

Propunere de regulament
Considerentul 32 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(32e) Atunci când statele membre se confruntă cu o situație de criză, ele ar trebui să aibă acces rapid la asistență din partea altor state membre. Transferurile rapide și fără probleme, precum și procedurile accelerate de determinare a statului membru responsabil în temeiul părții III din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație] sunt un instrument necesar pentru atenuarea situațiilor de criză din statele membre în cauză. Un astfel de răspuns ar trebui să garanteze accesul rapid al solicitanților la procedurile de azil și gestionarea eficientă a migrației pentru Uniune în ansamblul său.

Or. en

Amendamentul 41

Propunere de regulament
Considerentul 32 f (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32f) În cazul în care statele membre nu oferă suficiente angajamente de transfer pentru a atinge pragurile stabilite de Comisia Europeană în decizia sa privind situația de criză, Comisia ar trebui să fie mandatată să ajusteze contribuțiile fiecărui stat membru până la atingerea pragului stabilit în decizie. O cheie de repartizare, bazată pe dimensiunea populației fiecărui stat membru, pe PIB-ul acestuia și pe rata șomajului, ar trebui folosită ca referință pentru contribuțiile la transfer ale fiecărui stat membru. În vederea asigurării unei integrări adecvate a beneficiarilor transferului, includerea impactului ratei șomajului în cheia de repartizare poate contribui la soluționarea deficitelor de forță de muncă de pe piețele naționale ale forței de muncă din statele

membre relevante.

Or. en

Amendamentul 42

Propunere de regulament
Considerentul 32 g (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32g) Atunci când propun numărul de contribuții la transfer, statele membre ar trebui să țină seama de sprijinul pentru transfer oferit de orașe și regiuni, întrucât transferul și integrarea se bazează în principal pe actorii de la nivel local; prin urmare, aceștia sunt actori cheie în realizarea cu succes a traiectoriilor de transfer.

Or. en

Amendamentul 43

Propunere de regulament
Considerentul 32 h (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(32h) În vederea coordonării și optimizării tuturor eforturilor de transfer, un coordonator de transfer UE, care să fie numit de Comisie, ar trebui să asiste și să supravegheze coordonarea transferului solicitanților și beneficiarilor considerați eligibili pentru transfer. Coordonatorul de transfer UE ar trebui, în special, să depună eforturi pentru a acorda prioritate persoanelor vulnerabile, în special minorilor neînsoțiți, și beneficiarilor de protecție internațională prima facie în cadrul transferurilor. Coordonatorul de transfer UE ar trebui, de asemenea, în cooperare cu Comisia și cu Agenția

pentru Azil, să promoveze metode de lucru coerente pentru verificarea oricăror legături semnificative pe care persoanele eligibile pentru transfer le-ar putea avea cu statele membre de transfer.

Or. en

Amendamentul 44

Propunere de regulament
Considerentul 33 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(33a) În cazul în care statele membre primesc sprijin financiar pentru transfer, acestea ar trebui să se asigure că autoritățile locale care sprijină procesul de transfer beneficiază de acest sprijin financiar.

Or. en

Amendamentul 45

Propunere de regulament
Considerentul 34

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(34) ***În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare*** a ***prezentului regulament***, ar trebui ***conferite competențe*** de ***executare Comisiei***. Respectivele ***competențe ar trebui exercitate*** în conformitate cu ***Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului*** European și ***al Consiliului26.***	***(34) Pentru a permite adaptarea necesară a normelor privind procedurile de azil, precum și*** a ***celor privind solidaritatea***, ***competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene*** ar trebui ***delegată Comisiei în ceea ce privește stabilirea deciziei privind o situație*** de ***criză, contribuțiile la transfer într-o situație de criză, înregistrarea cererilor de protecție internațională într-o situație de criză, acordarea protecției internaționale prima facie și stabilirea momentului în care se încheie o situație***

	de criză. Este deosebit de important ca, în cadrul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare din 13 aprilie 2016[1a]. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate
[26] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a ***normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (***JO L ***55***, ***28.2.2011***, p. ***13)***.	***1a*** JO L ***123***, ***12.5.2016***, p. ***1***.

Or. en

Amendamentul 46

Propunere de regulament
Considerentul 35

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(35) Procedura de examinare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri de solidaritate în situații de criză pentru autorizarea aplicării unor norme procedurale derogatorii și pentru declanșarea acordării statutului de protecție imediată.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 47

Propunere de regulament
Considerentul 36

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(36) Din motive imperioase de urgență, justificate în mod corespunzător, legate de presiunea exercitată de situația de criză din unele state membre, Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 48

Propunere de regulament
Considerentul 37 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(37a) Întrucât obiectivele prezentului regulament, respectiv de a prevedea adaptarea necesară a normelor privind procedurile de azil, precum și a celor privind solidaritatea, pentru a asigura că statele membre pot face față situațiilor de criză, inclusiv de forță majoră în domeniul azilului și al gestionării migrației în cadrul Uniunii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, ci pot fi mai degrabă, date fiind amploarea și efectele acțiunii, mai bine realizate la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este definit la respectivul articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor menționate.

Or. en

Amendamentul 49

Propunere de regulament
Articolul 1 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prezentul regulament abordează situațiile de criză ***și*** de forță majoră din domeniul migrației și azilului în Uniune și prevede ***norme*** specifice ***de derogare*** de la ***cele*** prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX ***[gestionarea situației legate*** de ***azil*** și ***migrație], în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile*** de ***azil]*** și ***în Directiva XXX [Directiva reformată privind returnarea]***.	1. Prezentul regulament abordează situațiile de criză***, inclusiv*** de forță majoră din domeniul migrației și azilului în Uniune și prevede ***derogări*** specifice de la ***normele*** prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX ***[Regulamentul privind procedurile de azil]. Prezentul regulament instituie un mecanism de răspuns în situații de criză, cu scopul de a atenua constrângerile cu care se confruntă statele membre care se confruntă cu o situație de criză și de a proteja drepturile solicitanților și ale beneficiarilor de protecție internațională, inclusiv accesul la procedură și condițiile de primire într-o situație de criză.***

Or. en

Amendamentul 50

Propunere de regulament
Articolul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 1a
	Definiții
	În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:
	(1) „situație de criză” înseamnă
	(a) – o situație excepțională de aflux masiv de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi care sosesc neregulamentar sau în urma programelor de evacuare într-un

stat membru sau debarcă pe teritoriul său în urma unor operațiuni de căutare și salvare, având o asemenea amploare, în raport cu populația, PIB-ul și rata șomajului statului membru în cauză, și o natură care face ca sistemul de azil, de primire sau de returnare la nivel local, regional sau național al statului membru să devină nefuncțional, sau

– o situație excepțională cauzată de o forță irezistibilă sau de un eveniment neprevăzut, independent de voința sa, de o asemenea amploare, față de populația, PIB-ul și rata șomajului din statul membru în cauză, și de o natură care împiedică statul membru de primire să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul legislației Uniunii în materie de azil și migrație;

(b) „risc iminent ” de apariție a unei astfel de situații menționate la punctul (1) (a).

(2) „stat membru beneficiar” înseamnă un stat membru care primește sprijin în temeiul dispozițiilor prezentului regulament;

(3) „stat membru contribuitor” înseamnă statul membru care efectuează transferul în temeiul dispozițiilor prezentului regulament.

Or. en

Amendamentul 51

Propunere de regulament
Articolul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 2	***eliminat***
Solidaritatea în situații de criză	
1. În scopul acordării de contribuții de solidaritate în beneficiul unui stat	

membru în situații de criză, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (2) litera (a), partea IV din Regulamentul (UE) XXX /XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] se aplică mutatis mutandis, cu excepția articolului 45 alineatul (1) litera (d), a articolului 47, a articolului 48, a articolului 49, a articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii), a articolului 51 alineatul (4), a articolului 52 alineatele (2) și (5) și a articolului 53 alineatul (2) al doilea și al treilea paragraf.

2. Prin derogare de la articolul 50 alineatul (3), evaluarea menționată la alineatul respectiv acoperă situația din statul membru în cauză în perioada precedentă de o lună.

3. Prin derogare de la articolul 51 alineatul (1), de la articolul 52 alineatul (3) și de la articolul 53 alineatul (1) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație], termenele stabilite în dispozițiile respective se scurtează la o săptămână.

4. Prin derogare de la articolul 51 alineatul (2) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație], raportul menționat la alineatul respectiv indică dacă statul membru în cauză se află într-o situație de criză, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din prezentul regulament.

5. Prin derogare de la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), de la articolul 52 alineatul (1), de la articolul 52 alineatul (3) primul paragraf și de la articolul 53 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație], transferul include nu numai persoanele menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a) și (c) din regulamentul respectiv, ci și persoanele menționate la articolul 45 alineatul (2)

literele (a) și (b).

6. Prin derogare de la articolul 54 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație], cota calculată în conformitate cu formula prevăzută la articolul respectiv se aplică, de asemenea, măsurilor prevăzute la articolul 45 alineatul (2) literele (a) și (b) din respectivul regulament.

7. Prin derogare de la articolul 55 alineatul (2) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație], termenul stabilit la respectivul articol este de patru luni.

Or. en

Amendamentul 52

Propunere de regulament
Articolul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2a
	Evaluarea unei situații de criză
	1. Comisia evaluează dacă un stat membru se află într-o situație de criză în oricare dintre următoarele cazuri:
	(a) statul membru a informat Comisia, printr-o cerere detaliată, că se consideră a fi într-o situație de criză;
	(b) pe baza informațiilor disponibile, Comisia consideră că statul membru ar putea fi într-o situație de criză;
	(c) pe baza informațiilor disponibile, Parlamentul European sau Consiliul consideră că statul membru se află într-o situație de criză.
	2. Atunci când evaluează dacă un stat membru se află într-o situație de criză, Comisia consultă agențiile din

domeniul justiției și afacerilor interne, în special Agenția pentru Azil, Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și Agenția pentru Drepturi Fundamentale, precum și organizațiile internaționale, în special UNHCR și OIM, și ține seama de informațiile colectate în temeiul Recomandării (UE) 2020/1366 a Comisiei din 23 septembrie 2020 privind un mecanism al UE de pregătire și gestionare a crizelor legate de migrație[1a] (Planul de acțiune privind pregătirea pentru situații de criză legate de migrație) și de Raportul privind gestionarea migrației [menționat la articolul 6 alineatul (4) din XXX].

3. Comisia consultă statul membru în cauză în cursul evaluării sale.

4. Comisia notifică imediat Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o astfel de evaluare.

5. O evaluare a unei situații de criză, astfel cum se menționează la alineatul (1), vizează situația din statul membru în cauză în cursul ultimelor două luni, comparativ cu situația generală din Uniune, și ia în considerare în special următoarele informații:

(a) numărul de cereri de protecție internațională depuse de resortisanți ai țărilor terțe și cetățenia solicitanților;

(b) numărul de decizii de returnare adoptate în conformitate cu Directiva 2008/115/CE;

(c) numărul de resortisanți ai țărilor terțe admiși prin intermediul mecanismelor de relocare și de admisie umanitară la nivelul Uniunii și la nivel național;

(d) numărul de cereri de preluare și de notificări de reprimire primite și transmise în conformitate cu articolele 34 și 36 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea

situațiilor legate de azil și migrație];

(e) numărul de minori neînsoțiți;

(f) numărul de transferuri efectuate în conformitate cu articolul 31 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație];

(g) numărul și cetățenia persoanelor reținute pentru trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;

(h) numărul și cetățenia resortisanților țărilor terțe debarcați în urma operațiunilor de căutare și salvare, inclusiv numărul de cereri de protecție internațională;

6. Evaluarea unei situații de criză ține seama și de următoarele aspecte:

(a) informațiile prezentate de statul membru în cauză, în cazul în care evaluarea este efectuată în temeiul alineatului (1) litera (a);

(b) situația geopolitică din țările terțe relevante care ar putea afecta mișcările migratorii;

(c) recomandările relevante prevăzute la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului, la articolul 15 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil] și la articolul 32 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2019/1896, precum și de deciziile relevante ale Consiliului adoptate în temeiul articolului 22 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil];

(d) rapoartele privind analiza și conștientizarea integrată a situației (ISAA), elaborate în temeiul Deciziei de punere în aplicare (UE) 2018/1993 a Consiliului privind mecanismul integrat al Uniunii pentru un răspuns politic la crize, cu condiția ca răspunsul politic integrat la situații de criză să fie activat

sau ca raportul privind analiza și conștientizarea integrată a situației în materie de migrație (MISAA), emis în prima etapă a Planului de acțiune în vederea pregătirii pentru situații de criză legate de migrație și a gestionării acestora, să nu fie activat în momentul activării răspunsului politic integrat la situații de criză;

(e) sprijinul oferit de agențiile Uniunii statului membru care s-ar putea afla într-o situație de criză.

[1a] JO L 317, 1.10.2020, p. 26.

Or. en

Amendamentul 53

Propunere de regulament
Articolul 2 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2b
	Decizia privind o situație de criză
	1. Comisia adoptă o decizie privind o situație de criză în urma solicitării unei evaluări efectuate în temeiul articolul 2a, în termen de cel mult o săptămână de la notificarea menționată la articolul 2a alineatul (4), și o transmite Parlamentului European și Consiliului.
	2. În decizia sa, Comisia indică dacă statul membru în cauză se află într-o situație de criză.
	3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză se află într-o situație de criză, decizia privind o situație de criză identifică:
	(a) capacitatea statului membru în cauză în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului, precum și nevoile sale generale pentru a gestiona volumul de cereri de

azil;

(b) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru în cauză în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului;

(c) numărul adecvat al contribuțiilor de transfer necesare pentru a aborda situația de criză și calendarul preconizat pentru punerea în aplicare a contribuțiilor respective;

(d) categoriile de persoane menționate la articolul 2c alineatul (1) care urmează să fie transferate de către statele membre contribuitoare;

4. Comisia adoptă decizia privind o situație de criză prin intermediul unui act delegat în conformitate cu articolul 12b.

Or. en

Amendamentul 54

Propunere de regulament
Articolul 2 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2c
	Planurile de răspuns în spiritul solidarității într-o situație de criză
	1. În cazul în care decizia menționată la articolul 2b indică faptul că un stat membru se află într-o situație de criză, statele membre contribuitoare, care nu sunt ele însele state membre beneficiare, contribuie prin transferul solicitanților de protecție internațională, indiferent dacă respectivii solicitanți fac sau nu obiectul procedurii la frontieră, și al beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea actului delegat menționat la articolul 2d. Statele membre acordă prioritate

transferului persoanelor vulnerabile, în special al minorilor neînsoțiți, și, în cazul unei situații de criză menționate la articolul 1a alineatul (1) litera (a), al beneficiarilor de protecție internațională prima facie acordată în conformitate cu articolul 10a.

2. În termen de o săptămână de la adoptarea deciziei privind o situație de criză menționată la articolul 2b, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică cuantumul propus de statul membru al contribuțiilor de transfer, inclusiv categoriile de persoane care urmează să fie transferate în temeiul alineatului (1) din prezentul articol. Statele membre indică, de asemenea, modalitățile detaliate și calendarul pentru punerea în aplicare a contribuțiilor propuse.

Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la primul paragraf poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 2e, demonstrând în planul de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a fost responsabil de cel puțin dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.

În cazul în care au fost efectuate contribuții ca răspuns la o cerere din partea unui stat membru beneficiar de acordare a unui sprijin pentru transfer din partea statelor membre contribuitoare pentru a preveni o situație de criză pe teritoriul său în cele șase luni care precedă notificarea articolul 2a alineatul (4) și în cazul în care acestea corespund măsurilor de transfer prevăzute în decizia privind o situație de criză în temeiul articolul 2b, Comisia deduce contribuțiile respective din cota lor corespunzătoare calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la

articolul 2e.

Or. en

Amendamentul 55

Propunere de regulament
Articolul 2 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2d
	Act delegat al Comisiei privind măsurile care trebuie luate în situații de criză
	1. În termen de o săptămână de la prezentarea planurilor de răspuns în spiritul solidarității în temeiul articolul 2c alineatul (2), Comisia adoptă un act delegat, în conformitate cu articolul 12a.
	2. Prin intermediul unui act delegat, Comisia:
	(a) într-o situație de criză menționată la articolul 1a alineatul (1) litera (a):
	(i) stabilește dacă derogarea prevăzută la articolul 6 trebuie să fie declanșată;
	(ii) stabilește că este necesar să se acorde prioritate, în temeiul articolul 10a alineatul (2), unui anumit grup de solicitanți de protecție internațională prima facie, în cazul în care este probabil ca cererea lor de protecție internațională să fie întemeiată;
	(iii) definește țara de origine specifică sau o parte a unei anumite țări de origine sau grupul specific de solicitanți pe baza altor criterii bine definite, extrase din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională] în ceea ce privește persoanele menționate la articolul 10a alineatul (1) și în cazul în

care este probabil ca cererea lor de protecție internațională să fie întemeiată;

(b) într-o situație de criză menționată la articolul 1a alineatul (1), inclusiv un risc iminent de apariție a unei situații de criză, prevede, în plus față de măsurile menționate la litera (a) de la prezentul alineat:

(i) repartizarea persoanelor care urmează să fie transferate astfel cum este stabilit într-o decizie privind o situație de criză în temeiul articolului 2b alineatul (3) litera (c) între statele membre contribuitoare, pe baza cheii de repartizare prevăzute la articolul 2e;

(ii) repartizarea între statele membre contribuitoare a diferitelor categorii de persoane care urmează să fie transferate, astfel cum s-a stabilit în decizia privind o situație de criză în temeiul articolul 2b alineatul (3) litera (d).

Repartizarea menționată la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 2c alineatul (2) al doilea paragraf demonstrează în planul de răspuns în spiritul solidarității faptul că, în ultimii cinci ani, a fost responsabil de cel puțin dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională. În astfel de cazuri, statul membru contribuitor primește o deducere de 10% din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 2e.

În cazul în care au fost efectuate contribuții ca răspuns la o cerere din partea unui stat membru beneficiar de acordare a unui sprijin pentru transfer din partea statelor membre contribuitoare pentru a preveni o situație de criză pe teritoriul său în cele șase luni care precedă notificarea articolul 2a alineatul (4) și în cazul în care acestea corespund măsurilor de transfer prevăzute în decizia privind o situație de

criză în temeiul articolul 2b, Comisia deduce contribuțiile respective din cota lor corespunzătoare calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 2e.

Aceste deduceri se distribuie proporțional între celelalte state membre contribuitoare, în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 2e.

În cazul în care unul sau mai multe state membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității, Comisia își stabilește contribuția pentru transfer ținând seama de nevoile identificate în decizia privind situația de criză în temeiul articolul 2b și în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 2e.

În cazul în care Comisia consideră că valoarea contribuțiilor de transfer sau categoriile de persoane în temeiul articolul 2c alineatul (1) indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în decizia privind situația de criză în temeiul articolul 2b, Comisia actualizează contribuțiile pentru transfer în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 2e.

3. Măsurile prevăzute în actul delegat se aplică de la data intrării sale în vigoare și se încheie până la încetarea situației de criză în temeiul articolul 10b.

4. Comisia prezintă un raport privind punerea în aplicare a actului delegat din trei în trei luni după intrarea sa în vigoare. Raportul conține o analiză a eficacității măsurilor luate.

Or. en

Amendamentul 56

Propunere de regulament
Articolul 2 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2e
	Cheia de repartizare
	Cota contribuțiilor de transfer ale fiecărui stat membru în conformitate cu articolul 2d se calculează de către Agenția pentru Azil, potrivit formulei care se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:
	(a) dimensiunea populației (pondere de 40 %);
	(b) PIB-ul total (pondere de 40 %);
	(c) rata șomajului (pondere de 20 %).

Or. en

Amendamentul 57

Propunere de regulament
Articolul 2 f (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2f
	Coordonatorul de transfer UE
	1. Pentru a sprijini transferul obligatoriu stabilit în prezentul regulament, Comisia numește un coordonator de transfer UE, care va acționa ca punct de contact, pentru a coordona activitățile de transfer ale membrului beneficiar către statele membre contribuitoare care își îndeplinesc obligațiile menționate la articolul 2d.
	2. Coordonatorul de transfer UE:
	(a) coordonează și sprijină comunicarea între statele membre implicate;
	(b) păstrează o imagine de ansamblu a persoanelor eligibile pentru transfer și monitorizează transferurile în curs, precum și contribuțiile statelor membre

implicate;

(c) organizează, la intervale regulate, reuniuni între autoritățile statului membru beneficiar care se află într-o situație de criză și ale statelor membre contribuitoare, pentru a stabili nevoile, inclusiv la nivel operațional, pentru a facilita cea mai bună interacțiune și cooperare între statele membre, în interesul persoanelor eligibile pentru transfer și al eficienței mecanismului de transfer obligatoriu;

(d) promovează cele mai bune practici în domeniul transferului.

Or. en

Amendamentul 58

Propunere de regulament
Articolul 2 g (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2g
	Procedura înainte de transfer
	1. Procedura prevăzută la prezentul articol se aplică persoanelor menționate la articolul 2d.
	2. Înainte de a identifica un solicitant de protecție internațională ca persoană care ar putea fi transferată, statul membru beneficiar stabilește statul membru responsabil de examinarea cererii relevante.
	Solicitanții pentru care statul membru beneficiar este stabilit ca fiind statul membru responsabil în temeiul articolelor 20-15 și 24 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație], cu excepția articolul 15 alineatul (5), nu sunt identificați ca persoane care ar putea fi transferate.
	Solicitanții pentru care un alt stat membru este stabilit ca fiind statul

membru responsabil în temeiul articolelor 15-20 și 24 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație], cu excepția articolul 15 alineatul (5), nu sunt identificați ca persoane care ar putea fi transferate. Solicitanții respectivi fac obiectul dispozițiilor relevante din partea III capitolele IV-VII din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație].

3. Înainte de a aplica procedura prevăzută la prezentul articol, statul membru beneficiar se asigură că nu există motive întemeiate pentru a considera că persoana în cauză reprezintă un pericol la adresa securității naționale sau a ordinii publice a statului membru respectiv. În cazul în care există motive întemeiate pentru a considera că persoana este un pericol la adresa securității naționale sau a ordinii publice, statul membru beneficiar nu aplică procedura de transfer prevăzută la prezentul articol.

4. În cazul în care transferul este aplicabil, statul membru beneficiar identifică persoanele care ar putea fi transferate, în cooperare cu coordonatorul de transfer UE, cu Agenția pentru Azil și cu Agenția pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și sub coordonarea Comisiei. Statele membre iau în considerare, după caz, existența unor legături semnificative între persoana în cauză și statul membru contribuitor. În cazul în care persoana care urmează să fie transferată este un beneficiar de protecție internațională, persoana în cauză este transferată numai după ce aceasta a consimțit în scris la transfer.

5. Statul membru beneficiar transmite statului membru contribuitor cât mai rapid posibil informațiile și documentele relevante privind persoana menționată la alineatul (4).

6. Statul membru contribuitor examinează informațiile transmise de statul membru beneficiar în temeiul alineatului (5) și verifică dacă nu există motive întemeiate pentru a considera că persoana în cauză reprezintă un pericol la adresa securității naționale sau a ordinii sale publice.

7. În cazul în care, în urma verificării menționate la alineatul (6), statul membru contribuitor constată că nu există motive întemeiate pentru a considera că persoana în cauză reprezintă un pericol la adresa securității naționale sau a ordinii publice, acesta confirmă în termen de o săptămână de la respectiva verificare, că va transfera persoana respectivă. În cazul în care, în urma verificării menționate la alineatul (6), statul membru contribuitor constată că există motive întemeiate pentru a considera că persoana în cauză reprezintă un pericol pentru securitatea sa națională sau pentru ordinea sa publică, acesta notifică statului membru beneficiar natura pericolului și elementele subiacente unei semnalări din orice bază de date relevantă în termen de o săptămână de la verificarea respectivă. În astfel de cazuri, transferul persoanei în cauză nu are loc.

În cazul în care statul membru contribuitor nu respectă termenele menționate la primul paragraf, primirea informațiilor se consideră a fi confirmată, iar statul membru contribuitor transferă și asigură buna organizare a sosirii persoanei în cauză.

8. Statul membru beneficiar ia o decizie de transfer în termen de o săptămâna de la notificarea statului membru contribuitor în temeiul alineatului (6) că nu există motive întemeiate pentru a considera că persoana în cauză reprezintă un pericol la adresa securității naționale sau a ordinii sale publice. Statul membru beneficiar

informează persoana în cauză, în scris, fără întârziere, cu privire la decizia de a o transfera în statul membru contribuitor.

9. Transferul persoanei în cauză din statul membru beneficiar către statul membru contribuitor se face în conformitate cu dreptul intern al statului membru beneficiar , după consultări între cele două state membre în cauză, cât de repede posibil din punct de vedere practic, și în cel mult patru săptămâni de la confirmarea statului membru contribuitor.

10. Articolul 32 alineatele (3), (4) și (5), articolele 33 și 34, articolul 35 alineatele (1) și (3), articolul 36 alineatele (2) și (3) și articolele 37 și 39 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind gestionarea situațiilor legate de azil și migrație] se aplică mutatis mutandis mutării în scopul transferului.

Or. en

Amendamentul 59

Propunere de regulament
Articolul 2 h (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2h
	Procedura după transfer
	1. Statul membru contribuitor informează statul membru beneficiar dacă persoana în cauză a sosit în termenul stabilit.
	2. În cazul în care statul membru contribuitor a transferat un solicitant de protecție internațională, statul membru respectiv este, de asemenea, statul membru responsabil de examinarea cererii de protecție internațională. Statul membru contribuitor indică în Eurodac

faptul că este stat responsabil în temeiul articolului 11 alineatul (1) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Eurodac].

3. În cazul în care statul membru contribuitor a transferat un beneficiar de protecție internațională, statul membru contribuitor acordă automat statutul de protecție internațională persoanei respective pe aceeași bază.

Or. en

Justificare

Vă rugăm să rețineți că, în acest proiect, verificarea Dublin a fost eliminată.

Amendamentul 60

Propunere de regulament
Articolul 2 i (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2i
	Alte obligații
	Statele membre beneficiare și statele membre contribuitoare informează Comisia cu privire la punerea în aplicare a măsurilor de transfer luate la nivel bilateral.

Or. en

Justificare

De eliminat?

Amendamentul 61

Propunere de regulament
Articolul 2 j (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2j
	Coordonarea operațională
	La cerere și în cooperare și coordonare deplină cu coordonatorul de transfer UE, Comisia coordonează aspectele operaționale ale contribuțiilor la transfer propuse de statele membre contribuitoare, inclusiv orice asistență din partea experților sau a echipelor trimise de Agenția pentru Azil sau de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă. Asistența operativă acordată de Agenția pentru Azil intervine în beneficiul unei bune puneri în aplicare a proceselor de transfer. Statele membre se bazează pe Agenția pentru Azil pentru acordarea de asistență în materie de formare, asistență operativă și tehnică și în cadrul funcționării echipelor de gestionare a migrației în temeiul articolelor 16) și 21 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene].

Or. en

Amendamentul 62

Propunere de regulament
Articolul 2 k (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 2k
	Sprijin financiar
	1. Sprijinul financiar în urma transferului în temeiul articolelor 2b-2h din prezentul regulament este pus în aplicare în conformitate cu articolul 20 litera (a) din Regulamentul (UE) 2021/1147 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Fondului pentru azil, migrație și

	integrare[1a], pe baza obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (2) litera (d) din regulamentul respectiv.
	2. Sprijinul financiar de urgență pentru statul membru într-o situație de criză poate fi acordat în temeiul articolului 31 alineatul (1) litera (a) și litera (b) din Regulamentul (UE) 2021/1147.
	3. Finanțarea în temeiul articolului 9 alineatul (1), al articolul 11 alineatul (9) și al anexei II punctul 2 litera (d) și al anexei IV la Regulamentul (UE) 2021/1147 poate fi alocată autorităților locale și regionale și organizațiilor care sprijină eforturile de transfer depuse de statele lor membre.
	[1a] JO L 251, 15.7.2021, p. 1

Or. en

Amendamentul 63

Propunere de regulament
Capitolul III – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Procedurile de azil ***și de returnare*** într-o situație de criză	Procedurile de azil într-o situație de criză

Or. en

Amendamentul 64

Propunere de regulament
Articolul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[…]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 65

Propunere de regulament
Articolul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 4	***eliminat***
Procedura de gestionare a crizelor în materie de azil	
1. Într-o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (2), și în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 3, în ceea ce privește cererile depuse în perioada în care se aplică prezentul articol, statele membre pot deroga de la articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] după cum urmează:	
(a) prin derogare de la articolul 41 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], pe lângă cazurile menționate la articolul 40 alineatul (1) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], statele membre pot, în cadrul unei proceduri la frontieră, să ia decizii cu privire la fondul unei cereri în cazul în care solicitantul are naționalitatea sau, în cazul apatrizilor, a avut reședința obișnuită într-o țară terță pentru care proporția deciziilor de acordare a protecției internaționale la nivelul Uniunii este, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile privind mediile anuale la nivelul Uniunii, de 75 % sau mai mică;	
(b) prin derogare de la articolul 41 alineatele (11) și (13) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] durata maximă a	

procedurii la frontieră pentru examinarea cererilor prevăzute la articolul respectiv poate fi prelungită cu o perioadă suplimentară de maximum opt săptămâni. După această perioadă, solicitantul este autorizat să intre pe teritoriul statului membru în cauză pentru finalizarea procedurii de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 66

Propunere de regulament
Articolul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 5	***eliminat***
Procedura de gestionare a crizelor în materie de returnare	
1. Într-o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (2), și în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 3, statele membre pot, în ceea ce privește resortisanții țărilor terțe sau apatrizii în situație de ședere ilegală ale căror cereri au fost respinse în contextul procedurii de gestionare a crizelor în materie de azil în temeiul articolului 4 și care nu au dreptul de a rămâne și cărora nu li se permite să rămână, să deroge de la articolul 41a din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] după cum urmează:	
(a) prin derogare de la articolul 41a alineatul (2) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] perioada maximă în care resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pot fi ținuți în locațiile menționate la articolul respectiv poate fi prelungită cu o perioadă suplimentară de maximum opt săptămâni;	

(b) prin derogare de la articolul 41a alineatul (7) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], perioada de ținere în custodie publică prevăzută la articolul respectiv nu depășește perioada menționată la litera (a);

(c) Pe lângă cazurile prevăzute la articolul 6 alineatul (2) din Directiva XXX [Directiva reformată privind returnarea], statele membre stabilesc că se presupune un risc de sustragere într-un caz individual, cu excepția cazului în care se dovedește contrariul, atunci când este îndeplinit criteriul menționat la articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Directiva XXX [Directiva reformată privind returnarea] sau atunci când solicitantul, resortisantul unei țări terțe sau apatridul în cauză nu își îndeplinește în mod evident și persistent obligația de cooperare stabilită la articolul 7 din directiva respectivă.

2. Alineatul (1) se aplică, de asemenea, solicitanților, resortisanților țărilor terțe și apatrizilor care fac obiectul procedurii menționate la articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] a căror cerere a fost respinsă înainte de adoptarea de către Comisie a unei decizii emise în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament și care nu au dreptul de a rămâne și cărora nu li se permite să rămână după adoptarea deciziei respective.

Or. en

Amendamentul 67

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Într-o situație de criză, astfel cum ***este***	***1.*** Într-o situație de criză, astfel cum

menționată la articolul 1 alineatul (***2***) litera (a), ***și*** în ***conformitate cu procedura prevăzută*** la articolul ***3, cererile depuse*** în ***perioada în care se aplică prezentul articol se înregistrează cel târziu în termen de patru săptămâni de la data la care sunt depuse***, ***prin*** derogare de la articolul 27 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil].

este menționată la articolul ***1a*** alineatul (***1***) litera (a), ***cererile depuse*** în ***termen de trei săptămâni de la adoptarea actului delegat menționat*** la articolul ***2d se înregistrează*** în ***termen de trei săptămâni de la data prezentării lor, în conformitate cu articolul 25 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil]***, ***printr-o*** derogare ***unică și temporară*** de la articolul 27 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil].

Or. en

Amendamentul 68

Propunere de regulament
Articolul 6– alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Statul membru într-o situație de criză solicită asistența tuturor autorităților care sunt în măsură să sporească, într-un termen scurt, resursele umane ale autorităților sale responsabile în conformitate cu articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] și asistența acordată experților trimiși de Agenția Europeană pentru Azil în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] și cu articolul 16 alineatul (2) litera (b) și articolul 21 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene].

Or. en

Amendamentul 69

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. În conformitate cu articolul 3 din Directiva XXX/XXX/UE [Directiva privind condițiile de primire] și cu Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], solicitanții de protecție internațională beneficiază de drepturile care le revin în temeiul Directivei XXX/XXX/UE [Directiva privind condițiile de primire] și al Regulamentului (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], de îndată ce depun o cerere, indiferent de momentul în care are loc înregistrarea.
	Autoritatea responsabilă a statului membru într-o situație de criză îi furnizează solicitantului un document care indică momentul depunerii cererii.

Or. en

Amendamentul 70

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1c. Statul membru aflat într-o situație de criză asigură resurse umane și materiale suplimentare și suficiente pentru a-și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul Directivei XXX/XXX/UE [Directiva privind condițiile de primire].

Or. en

Amendamentul 71

Propunere de regulament
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 7	***eliminat***
Prelungirea termenului de înregistrare stabilit în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil]	
1. În cazul în care un stat membru se confruntă cu o situație de forță majoră care face imposibilă respectarea termenelor prevăzute la articolul 27 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], statul membru respectiv transmite o notificare Comisiei. După această notificare, prin derogare de la articolul 27 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], cererile pot fi înregistrate de statul membru respectiv în termen de cel mult patru săptămâni de la data la care au fost depuse. În notificare, statul membru în cauză indică motivele exacte pentru care consideră că trebuie să se aplice prezentul alineat și indică perioada de timp în care se va aplica.	
2. În cazul în care un stat membru menționat la alineatul (1) nu se mai confruntă cu o situație de forță majoră, astfel cum este menționată la alineatul respectiv, care face imposibilă respectarea termenelor prevăzute la articolul 27 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], statul membru respectiv transmite Comisiei, cât mai curând posibil, o notificare cu privire la încetarea situației. După notificare, termenul prelungit prevăzut la alineatul (1) nu se mai aplică.	

Or. en

Amendamentul 72

Propunere de regulament
Articolul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 73

Propunere de regulament
Articolul 9

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 9	***eliminat***
Prelungirea termenelor de aplicare a măsurilor de solidaritate	
1. În cazul în care un stat membru se confruntă cu o situație de forță majoră care face imposibilă respectarea obligației de a lua măsuri de solidaritate în termenele prevăzute la articolul 47 și la articolul 53 alineatul (1) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [gestionarea situației legate de azil și migrație] și la articolul 2 din prezentul regulament, acesta transmite fără întârziere o notificare în acest sens Comisiei și celorlalte state membre. Statul membru în cauză indică motivele exacte pentru care consideră că se confruntă cu o situație de forță majoră și furnizează toate informațiile necesare în acest sens. După o astfel de notificare, prin derogare de la termenele stabilite la articolele respective, termenul pentru luarea măsurilor de solidaritate stabilite la acele articole se suspendă pentru o perioadă de maximum șase luni.	
2. În cazul în care un stat membru nu se mai confruntă cu o situație de forță majoră, respectivul stat membru notifică	

încetarea situației respective Comisiei și celorlalte state membre. După notificare, termenul prelungit prevăzut la alineatul (1) nu se mai aplică.

Or. en

Amendamentul 74

Propunere de regulament
Capitolul V – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Acordarea protecției ***imediate***	Acordarea protecției ***internaționale prima facie***

Or. en

Amendamentul 75

Propunere de regulament
Articolul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 10	***eliminat***
Acordarea statutului de protecție imediată	
1. Într-o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (2) litera (a), și pe baza unui act de punere în aplicare adoptat de Comisie în conformitate cu alineatul (4) al prezentului articol, statele membre pot suspenda examinarea cererilor de protecție internațională în conformitate cu Regulamentul (UE) XXX/ XXX [Regulamentul privind procedurile de azil] și cu Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională] cu privire la persoanele strămutate din țări terțe care se confruntă cu un grad ridicat de risc de a fi supuse violenței generalizate, în situații excepționale de conflict armat, și	

care nu se pot întoarce în țara lor de origine. În acest caz, statele membre acordă statutul de protecție imediată persoanelor în cauză, exceptând situația în care acestea reprezintă un pericol pentru securitatea națională sau ordinea publică a statului membru. Acest statut nu aduce atingere cererii lor de protecție internațională în curs de soluționare în statul membru în cauză.

2. Statele membre se asigură că beneficiarii protecției imediate au acces efectiv la toate drepturile prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile de obținere a protecției internaționale] aplicabile beneficiarilor de protecție subsidiară.

3. Statele membre reiau examinarea cererilor de protecție internațională care au fost suspendate în temeiul alineatului (1), după o perioadă de cel mult un an.

4. Prin intermediul unei decizii de punere în aplicare, Comisia:

(a) stabilește existența unei situații de criză pe baza elementelor menționate la articolul 3;

(b) stabilește necesitatea suspendării examinării cererilor de protecție internațională;

(c) definește țara de origine specifică sau o parte a țării de origine specifice a persoanelor menționate la alineatul (1);

(d) stabilește data de la care se aplică prezentul articol și perioada de timp în care cererile de protecție internațională ale persoanelor strămutate menționate la litera (a) pot fi suspendate și se acordă statutul de protecție imediată.

Or. en

Amendamentul 76

Propunere de regulament
Articolul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 10a
	Acordarea protecției internaționale prima facie
	1. Într-o situație de criză, astfel cum se menționează la articolul 1a alineatul (1) litera (a), și pe baza actului delegat menționat la articolul 2d, statele membre acordă protecție internațională prima facie în conformitate cu Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile de obținere a protecției internaționale] în ceea ce privește solicitanții dintr-o anumită țară de origine sau dintr-o anumită parte a acesteia sau din anumite grupuri de solicitanți în temeiul alineatului (5) din prezentul articol. Înainte de adoptarea actului delegat au loc consultări cu UNHCR și cu alte organizații relevante.
	2. În cazul solicitanților menționați la alineatul (1), se acordă prioritate cererii lor de protecție internațională, în conformitate cu principiile și garanțiile fundamentale din capitolul II din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedurile de azil], în temeiul articolul 33 alineatul (5) litera (a) din regulamentul respectiv. Întrucât este probabil ca aceste cereri de protecție internațională să fie întemeiate, examinarea cererilor nu durează mai mult de o lună de la înregistrare.
	3. Se acordă protecție internațională solicitanților menționați la alineatul (1), exceptând situația în care aceștia reprezintă un pericol pentru securitatea națională sau ordinea publică a statului membru.
	4. Beneficiarii protecției internaționale acordate în temeiul acestui articol au acces efectiv la toate drepturile

prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile de obținere a protecției internaționale], conform statutului lor de protecție.

5. Într-o situație de criză, astfel cum se menționează la articolul 1a alineatul (1) litera (a), Comisia, prin intermediul actului delegat menționat la articolul 2d,

(a) stabilește că este necesar să se acorde prioritate, în temeiul alineatului (2a), unui anumit grup de solicitanți de protecție internațională prima facie, în cazul în care este probabil ca cererea lor de protecție internațională să fie întemeiată;

(b) definește țara de origine specifică sau o parte a unei anumite țări de origine sau grupul specific de solicitanți pe baza altor criterii bine definite, extrase din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională] în ceea ce privește persoanele menționate la alineatul (1), în cazul în care este probabil ca cererea lor de protecție internațională să fie întemeiată;

6. Actul delegat de stabilire a grupurilor de solicitanți eligibili pentru protecție internațională prima facie în temeiul alineatului (5) literele (a) și (b) din prezentul articol este revizuit o dată la trei luni și, în cazul în care situația acestor grupuri s-a schimbat, poate fi adoptat un act delegat revizuit. Revizuirea se bazează pe informații actualizate privind țara de origine sau pe informații actualizate privind grupurile specifice relevante eligibile pentru protecție internațională prima facie. Înainte de adoptarea actului delegat au loc, de asemenea, consultări cu UNHCR și cu alte organizații relevante.

7. O decizie de a pune capăt situației de criză menționate la articolul 10b nu afectează statutul persoanelor cărora li s-a acordat protecție internațională prima

	facie în temeiul prezentului articol și nici dreptul de a solicita, dacă este cazul, statutul de refugiat, în conformitate cu Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională].

Or. en

Amendamentul 77

Propunere de regulament
Articolul 10 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 10b
	Încheierea unei situații de criză
	Comisia adoptă un act delegat în conformitate cu articolul 12a pentru a stabili dacă situația de criză dintr-un stat membru s-a încheiat, pe baza acelorași criterii ca cele enumerate la articolul 2a.

Or. en

Amendamentul 78

Propunere de regulament
Articolul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 11	***eliminat***
Adoptarea actelor de punere în aplicare	
1. Comisia adoptă acte de punere în aplicare în ceea ce privește autorizarea aplicării normelor procedurale derogatorii menționate la articolele 4, 5 și 6 și declanșarea acordării statutului de protecție imediată în conformitate cu articolul 10. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu	

procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (2).

2. Din motive imperioase de urgență justificate corespunzător, din cauza situației de criză dintr-un stat membru, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2), Comisia adoptă acte de punere în aplicare imediat aplicabile în ceea ce privește autorizarea aplicării normelor procedurale derogatorii menționate la articolele 4, 5 și 6 și declanșarea acordării statutului de protecție imediată în conformitate cu articolul 10. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 12 alineatul (3).

3. Actele de punere în aplicare rămân în vigoare pentru o perioadă de cel mult un an.

Or. en

Amendamentul 79

Propunere de regulament
Articolul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 12	***eliminat***
Procedura comitetului	
1. Pentru actul de punere în aplicare menționat la articolul 3, Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.	
2. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.	
3. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul	

regulament.

Or. en

Amendamentul 80

Propunere de regulament
Articolul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 12a
	Exercitarea delegării
	1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
	2. Competența de a adopta actele delegate menționată la articolul 2d, articolul 10a alineatul (6) și la articolul 10b se conferă Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la [data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.
	3. Delegarea de competențe menționată la articolul 2d, la articolul 10a alineatul (6) și la articolul 10b poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

5. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

6. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 2d, al articolului 10 alineatul (6) și al articolului 10b intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de [două săptămâni] de la notificarea actului respectiv către Parlamentul European și către Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții.

Or. en

Amendamentul 81

Propunere de regulament
Articolul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 12b
	Procedura de urgență
	1. Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat transmisă Parlamentului European și Consiliului prezintă motivele pentru care s-a recurs la procedura de urgență.
	2. Parlamentul European sau Consiliul pot formula obiecțiuni cu privire la un act delegat în conformitate cu

procedura menționată la articolul 2b alineatul (4). Într-un astfel de caz, Comisia abrogă actul imediat ce Parlamentul European sau Consiliul își notifică decizia de a formula obiecții.

Or. en